

XV Bienal Española de Arquitectura y Urbanismo

España vacía
/España llena

Estrategias
de conciliación

**XV Bienal
Española
de Arquitectura
y Urbanismo**

**15th Spanish
Architecture
and Urbanism
Biennial**

Organización
Organization

Comité ejecutivo
de la BEAU
BEAU Executive
Committee

José Luis Ábalos Meco
Ministro de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana (MITMA)
Minister of Transport, Mobility and Urban Agenda

Iñaki Carnicero Alonso-Colmenares
Director General de Agenda Urbana y Arquitectura.
Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana (MITMA)
General Director of Urban Agenda and Architecture.
Ministry of Transport, Mobility and Urban Agenda

Marta Callejón Cristóbal
Subdirectora General de Arquitectura y Edificación.
Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana (MITMA)
General Deputy Director for Architecture and Building.
Ministry of Transport, Mobility and Urban Agenda

Lluís Comerón Graupera
Presidente del Consejo Superior de los Colegios de Arquitectos de España (CSCAE)
Chair, Higher Council of Spanish Architects' Guilds

Javier Navarro Martínez
Presidente de la Fundación Arquia (FO)
Chair, Arquia Foundation

Comisarios de la XV BEAU
15th BEAU Curators

Óscar Miguel Ares
Anna Bach
Eugeni Bach

Secretaría permanente
Permanent Secretariat

Leyre Salgado Almazán, CSCAE
Gloria Gómez Muñoz

Jurado
Jury

Jurado XV BEAU
Panorama de obras
15th BEAU Jury
Works Overview

Presidente President
Iñaki Carnicero Alonso-Colmenares
Director General de Agenda Urbana y Arquitectura, MITMA
General Director of Urban Agenda and Architecture, MITMA

Vocales Members of the Jury
Marta Vall-Llossera Ferrán Vicepresidente 1ª del CSCAE CSCAE 1st Deputy Chair
Naiara Montero Patrona de la Fundación Arquia Fundación Arquia Trustee
Óscar Miguel Ares, Anna Bach, Eugeni Bach Comisarios XV BEAU 15th BEAU Curators
Stephen Bates
María Castrillo
Alberto Fernández Veiga
Carmen Moreno
Veronique Patteauw

Jurado III Muestra
de Investigación
3rd Research
Exhibition Jury

Presidente President
Iñaki Carnicero Alonso-Colmenares
Director General de Agenda Urbana y Arquitectura, MITMA
General Director of Urban Agenda and Architecture, MITMA

Vocales Members of the Jury
Marta Vall-Llossera Ferrán Vicepresidente 1ª del CSCAE CSCAE 1st Deputy Chair
Óscar Miguel Ares, Anna Bach, Eugeni Bach Comisarios XV BEAU 15th BEAU Curators
Carolina B. García-Estévez
Santiago de Molina

Jurado VIII Muestra PFC
8th Final Degree Project
Exhibition Jury

Presidente President
Iñaki Carnicero Alonso-Colmenares
Director General de Agenda Urbana y Arquitectura, MITMA
General Director of Urban Agenda and Architecture, MITMA

Vocales Members of the Jury
Marta Vall-Llossera Ferrán Vicepresidente 1ª del CSCAE CSCAE 1st Deputy Chair
Naiara Montero Patrona de la Fundación Arquia Fundación Arquia Trustee
Óscar Miguel Ares, Anna Bach, Eugeni Bach Comisarios XV BEAU 15th BEAU Curators
Ignacio García Pedrosa
Ariadna Gutiérrez

Jurado I Muestra
de fotografía
1st Photography
Exhibition Jury

Presidente President
Iñaki Carnicero Alonso-Colmenares
Director General de Agenda Urbana y Arquitectura, MITMA
General Director of Urban Agenda and Architecture, MITMA

Vocales Members of the Jury
Marta Vall-Llossera Ferrán Vicepresidente 1ª del CSCAE CSCAE 1st Deputy Chair
Naiara Montero Patrona de la Fundación Arquia Fundación Arquia Trustee
Óscar Miguel Ares, Anna Bach, Eugeni Bach Comisarios XV BEAU 15th BEAU Curators
Ana Amado
Jordi Bernadó



España vacía, España llena. Estrategias de conciliación
España vacía, España llena. Conciliation Strategies

Comisariado
Exhibitions and curatorship

Óscar Miguel Ares
Anna Bach
Eugeni Bach

Coordinación del comisariado
Curatorship Coordination

Javier Rodríguez-Ulibarri
Sergio Alonso Alonso
Ariadna Gutiérrez Quiñones

Diseño gráfico
Graphic Design

esiete

Sitio web
Web site

XV BEAU, www.labienal.es
MITMA, www.bienalesdearquitectura.es

Comunicación
Media

Acerca Comunicación
Javier Peña

Catálogo oficial. Editorial
Official Catalogue. Publisher

Fundación Arquia (FQ)
Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana (MITMA)

Agradecimientos
Acknowledgments

**Área de Difusión. Subdirección general
de Arquitectura y Edificación, MITMA**
Yolanda Ortega Sanz, FQ
Patricio Doña

Patrocinio
Sponsorship

COMPAC

Exposiciones XV BEAU
15th BEAU Exhibitions

Exposición
Sede Barcelona
Barcelona
Exhibition Hall

Pabellón de Barcelona (Pabellón de Mies van der Rohe y Lilly Reich), Barcelona
Del 28 de junio al 16 de septiembre de 2021
Barcelona, June 28th – September 16th, 2021

Exposición
Sede Valladolid
Valladolid
Exhibition Hall

Patio Herreriano. Museo de Arte Contemporáneo Español, Valladolid
Del 2 de julio al 10 de octubre de 2021
Valladolid, July 2nd – October 10th, 2021

Arquitectos
Architects

Óscar Miguel Ares
Anna Bach
Eugeni Bach
Comisarios XV BEAU 15th BEAU Curators

Colaboradores
Design Team

Noro estudio
Javier Rodríguez-Ulibarri

Montaje expositivo
Installation

FABERSTUDIO

Diseño gráfico
Graphic Design

esiete

Fotografía y video
Photography and Video

Jordi Bernadó

Empresa colaboradora
Collaborator Company

COMPAC

Sede Barcelona
Instituciones colaboradoras
Institutions Collaborators

Ayuntamiento de Barcelona
Fundación Mies van der Rohe
Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona

Sede Valladolid
Instituciones colaboradoras
Institutions Collaborators

Junta de Castilla y León
Diputación de Valladolid
Ayuntamiento de Valladolid
Patio Herreriano. Museo de Arte Contemporáneo Español



José Luis Ábalos Meco

Ministro de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana (MITMA)

Minister of Transport, Mobility and Urban Agenda

Los conceptos con los que acostumbramos a definir nuestros espacios sociales, culturales y hasta físicos pueden tener significados opuestos en función del punto de referencia. Nada tiene que ver la relativa soledad de las mesetas castellanas con el abigarramiento costero del Mediterráneo. Trabajo, vejez o vecindad, por poner unos ejemplos, se perciben de manera diferente dependiendo de si el entorno es urbano o rural. Incluso categorías como el tiempo o la distancia son relativas en función de la mayor o menor densidad de población.

Esta es la gran reflexión que traslada la Bienal Española de Arquitectura y Urbanismo, que hace de la conciliación el eje central de su decimoquinta edición. Se ha buscado armonizar las tres grandes bienales —la de Venecia, la española y la Iberoamericana— con el transfondo de la Ley de calidad de la Arquitectura y del entorno construido, actualmente en tramitación. La futura ley nace con el fin de garantizar la calidad de la arquitectura como bien de interés general, y tiene como meta acercarla a la sociedad y convertirla en un instrumento de cohesión social y de igualdad. Su papel es esencial en la recuperación económica y en el cumplimiento de nuestros compromisos medioambientales.

Los comisarios de esta convocatoria han sido seleccionados este año mediante un concurso a dos vueltas, convocado por el Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana en colaboración con el Consejo Superior de Colegios de Arquitectos de España y con el apoyo de la Fundación Arquia. El título elegido, «España vacía / España llena. Estrategias de conciliación», refleja la capacidad de la arquitectura y el urbanismo de acomodarse a nuestras dos grandes realidades territoriales.

Precisamente, el proceso de participación pública que hemos llevado a cabo desde el Ministerio a propósito de la Ley ha evidenciado que tenemos mucho que mejorar en ese acercamiento de los valores de la arquitectura a la sociedad. Y es en este punto donde las bienales pueden desempeñar un papel muy importante. La presente propone ser un lugar de análisis sobre la capacidad de la arquitectura y el urbanismo para maridar estas dos Españas: una, densa, dinámica y poblada; la otra, más invariable y deshabitada, que conforma un país dentro de otro.

The concepts we habitually use to define our social, cultural, and even physical spaces can take on opposite meanings depending on our frame of reference. The relative solitude of the Castilian plateaus is a far cry from the tumult of the Mediterranean coast. Words like work, old age, or neighbourhood – to give just a few examples – take on very different connotations depending on whether the surroundings are urban or rural. Even categories like time and distance are relative, given higher or lower population density.

That is the major reflection transmitted by the Spanish Biennial of Architecture and Urbanism, which focuses on conciliation as its central theme for this year's 15th edition. An effort has been made to coordinate the three major biennials – the Venice Architecture Biennale, the Spanish Biennial, and the Ibero-American Architecture and Urbanism Biennial (BIAU) – against the backdrop of the Law on the Quality of Architecture and the Built Environment, currently undergoing the approval process. The future law was developed with the aim of guaranteeing the quality of architecture as a public good, and its goal is to make architecture more accessible to society, turning it into a tool for social cohesion and equality. Its role is essential to economic recovery and in fulfilling our environmental commitments.

The curators of this year's edition were selected by way of a two-round competition, convened by the Ministry of Transport, Mobility and Urban Agenda (MITMA), in collaboration with the Higher Council of the Spanish Architects' Associations (CSCAE) and with support from the ARQUIA Foundation. The title of this year's biennial "España vacía, España llena. Conciliation Strategies", is a reflection of the ability of architecture and urban planning to adapt to the two major territory realities in this country.

The public participation process undertaken by the Ministry during the development of the Law on Architecture showed that there is much room for improvement with when it comes to raising social awareness of the value of architecture. Biennials can play a significant role in that respect. This year's edition aims to create the occasion for an analysis of architecture and urbanism's potential to bring together the two Spains: one that is dense, dynamic

A partir de las arquitecturas, estrategias urbanas y propuestas territoriales planteadas, la XV BEAU puede ofrecer respuestas a cuestiones muy concretas. ¿Se plantea de la misma manera una residencia para la vejez en la España vacía que en la llena? ¿Cómo debemos abordar el reto de la vivienda en ambos contextos? ¿Cuál debe ser nuestra noción de espacio público? Todas estas preguntas podrían resumirse en una sola: ¿Cómo debe abordar la arquitectura conceptos que tienen significados distintos en ambos territorios?

Desde su primera edición, la Bienal Española de Arquitectura y Urbanismo ha integrado las actividades específicamente relacionadas con ambas disciplinas, organizadas por las diversas instituciones colaboradoras, con una exposición itinerante de las obras premiadas y de las finalistas.

En esta ocasión, siendo consecuentes con el propio lema de la Bienal, los comisarios Óscar Miguel Ares, Anna Bach y Eugeni Bach han planteado varias novedades respecto a ediciones anteriores. La más visible es la elección de una doble sede, que responde a la dualidad territorial que la temática de la Bienal pone sobre la mesa. La doble exposición, en el Pabellón de Barcelona y en el Patio Herreriano de Valladolid, quiere ser la demostración de que la arquitectura y el urbanismo no son ajenas al territorio sobre el que actúan y la expresión de la propia voluntad de la Bienal de acercar sus contenidos a la sociedad.

A esta sede dual se suma, por primera vez, la creación de una tercera sede virtual donde poder seguir todos los eventos, exposiciones, debates y conferencias asociados a la Bienal, y que se convertirá en el registro vivo de esta XV edición.

Esta convocatoria quiere, además, dar a conocer la realidad de la arquitectura y el urbanismo del país, a fin de familiarizar a los ciudadanos con la complejidad de los procesos con los que trabaja la profesión. Por ese motivo y para facilitar dicho acercamiento, se ha diseñado una serie de eventos paralelos a la entrega de los premios en un marco temporal amplio.

and populated; and the other, that is more immutable and sparsely inhabited, forming a country within a country.

By looking at the architectural designs, urban strategies and territorial proposals it has compiled, the 15th BEAU can offer answers to some very specific questions. Are care homes designed the same way in Full Spain as in Empty Spain? How should we approach the challenge of housing in both those contexts? What should our concept of public space be? All these questions might be summed up in a single one: How should architecture approach concepts that take on different meanings in those two territories?

Since its first edition, the Spanish Biennial of Architecture and Urbanism has incorporated activities related specifically to both those disciplines, organised by the different collaborating institutions, with a travelling exhibition to showcase the winning projects and the finalists.

This year, in keeping with the theme of the Biennial, the curators – Óscar Miguel Ares, Anna Bach and Eugeni Bach – introduced a series of new aspects compared to previous years. The most apparent is the choice of two venues, in response to the territorial duality brought to the forefront by the Biennial's theme. This double exhibition – in the Barcelona Pavilion and the Patio Herreriano in Valladolid – is intended to demonstrate that architecture and urban planning are not disconnected from the territories where they operate, and it is an expression of the Biennial's goal of making the content accessible to the general public.

For the first time, this dual venue will be combined with a third, virtual headquarters, where the audience will be able to follow all the events, exhibitions, debates and lectures associated with the biennial. It will also offer a real-time record of this 15th edition.

Moreover, this year's edition aims to communicate the reality of architecture and urbanism in the country in order to make citizens aware of the complexity of the working processes used in the profession. To that effect, and in order to reach a broader audience, a series of events have been designed to be held in parallel to the awards ceremony, over a more extended period of time.

Si bien en sus orígenes la Bienal Española se centraba en el reconocimiento de las mejores obras de arquitectura y urbanismo, con el paso del tiempo se han ido incorporando otras categorías donde se destacan otros trabajos y soluciones en beneficio de la ciudadanía.

En ese sentido, se ha consolidado tanto la muestra de Proyectos Fin de Grado para arquitectos recién titulados como la de investigación, que recoge otros proyectos, los asociados al desarrollo industrial del sector y a la divulgación de la arquitectura.

Este año también, por primera vez, se ha añadido la muestra de Fotografía, abierta al público en general. Su fin, en concordancia con la temática propuesta, es descubrir, a partir de la colección de instantáneas aportadas, la realidad de los pueblos y ciudades que conforman nuestra geografía, haciendo especial hincapié en aquellas que manifiestan cómo la arquitectura y el urbanismo inciden en ambos mundos.

Esta edición ha sido un éxito sin precedentes, con 581 proyectos presentados en la convocatoria de arquitectura y urbanismo, 251 proyectos final de carrera, 204 publicaciones, 201 artículos, 62 productos y 471 fotografías. Un éxito que es reflejo de la cantidad y calidad de la producción arquitectónica en nuestro país.

La XV BEAU coincide en el tiempo con el nuevo proyecto impulsado en Europa: la Nueva Bauhaus, que trata de acercar el Pacto Verde Europeo a las personas y los hogares. La intención es replicar el lema central de la Bauhaus de 1919 —«la forma sigue a la función»— con un nuevo enfoque que aúne sostenibilidad, estética e inclusión con el Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, que destina 6000 millones de euros a la rehabilitación y regeneración urbana.

Dichos fondos serán repartidos de forma equilibrada y proporcional para atender buena parte de las necesidades de nuestro parque edificado. Tenemos la oportunidad de abrir las puertas de la arquitectura y el urbanismo, y revelar que su alcance trasciende a los planos y a los estudios: tienen un innegable papel social, cultural y mediador.

Although, in its origins, the Spanish Biennial focused on recognising the best work in architecture and urbanism, over time other categories have been added that highlight other projects and solutions that offer benefits to citizens.

The categories that have been consolidated include both the Final Degree Projects, for architects who have recently earned their degrees, and the Research category, which brings together projects associated with the industrial development of the sector and the dissemination of architecture.

Additionally, this year, for the first time, the biennial includes a Photography Exhibition, open to the general public. Its goal, in keeping with this year's theme, is to reveal, based on the collection of images on display, the reality of the villages and cities that make up our geography, highlighting especially the ones that demonstrate how architecture and urbanism can have an influence on both those worlds.

This year's biennial has been an unprecedented success, with 581 projects presented to the call for architecture and urban planning projects, 251 Final Year Projects, 204 publications, 201 articles, 62 products and 471 photographs. This success is a reflection of the quantity and quality of the architectural production in our country.

The 15th BEAU coincides with a new project being promoted by Europe: the New European Bauhaus, which aims to introduce citizens and households to the European Green Deal. The goal is to replicate the Bauhaus motto from 1919 – “form follows function” – with a new focus that combines sustainability, aesthetics and inclusion with the Recovery, Transformation and Resilience Plan, which will allocate €6 billion to urban renewal and regeneration.

The funds will be distributed equally and proportionally in order to provide solutions for many of the current needs of our existing building stock. We have the opportunity to open the doors to architecture and urbanism and to show that its scope extends beyond blueprints and studies: both disciplines play an undeniable social, cultural and mediating role.

Vaya desde aquí la más sincera felicitación a los comisarios de la Bienal y su equipo, así como a los miembros de los jurados de las distintas categorías, que han realizado la ingente labor de analizar y valorar todas las obras. También a las instituciones que, una vez más, han colaborado para hacer realidad este evento, el Consejo Superior de los Colegios de Arquitectos de España y la Fundación Arquia, a los que en esta edición se suman la Junta de Castilla y León, la Diputación de Valladolid, el Ayuntamiento de Barcelona, el Ayuntamiento de Valladolid, la Fundación Mies van der Rohe y el Museo Patio Herreriano de Arte Contemporáneo Español de Valladolid.

Madrid, 2021

The sincerest congratulations are extended to the curators of the Biennial and their entire team, as well as to the members of the juries for each of the different categories, who undertook the colossal task of analysing and evaluating all the projects. Congratulations as well to the institutions which, once again, have collaborated to make this event a reality: the Higher Council of the Spanish Architects' Associations and the Arquia Foundation, which are joined this year by the Regional Government of Castille and Leon, the Valladolid Provincial Council, the Barcelona City Council, the Valladolid City Council, the Mies van der Rohe Foundation, and the Patio Herreriano Museum of Contemporary Spanish Art in Valladolid.

Madrid, 2021

XV Bienal Española de Arquitectura y Urbanismo

15th Spanish Architecture and Urbanism Biennial

12

El sereno transcurrir de unos años.
Una panorámica del estado
de la arquitectura desde la XV Bienal
The Serene Flow of a Few Years.
Overview of the State of Architecture
from the 15th Biennial
Santiago de Molina

18

España vacía / España llena.
Estrategias de conciliación
España vacía / España llena.
Conciliation Strategies
Óscar Miguel Ares, Anna Bach, Eugeni Bach
Comisarios de la XV BEAU 15th BEAU Curators

24

Panorama de obras
Works Overview

26

Acta de las reuniones del jurado
Minutes of the Jury's Meetings

38

Obras premiadas
Prize-winning Works

238

Obras finalistas
Finalist Works

338

Obras seleccionadas
Shortlisted Works

364

III Muestra de investigación en
arquitectura y urbanismo: publicaciones,
producto y artículos de investigación
3rd Research Exhibition in Architecture
and Urbanism: Publications,
Product and Research Articles

366

Acta de las reuniones del jurado
Minutes of the Jury's Meetings

374

Publicaciones: libros
Publications: Books

382

Publicaciones periódicas
Periodicals

383

Publicaciones: otros soportes
Publications: Other media

386

Producto
Product

396

Artículos de investigación
Research Articles

402

VIII Muestra de PFC.
Proyectos Final de Carrera
8th Final Degree Projects Exhibition

404

Acta de las reuniones del jurado
Minutes of the Jury's Meetings

407

Proyectos Final de Carrera premiados y finalistas
Prize-winning and finalist Final Degree Projects

426

I Muestra de Fotografía
1st Photography Exhibition

428

Acta de las reuniones del jurado
Minutes of the Jury's Meetings

432

Fotografía. Series premiadas y finalistas
Photography. Prize-winning
and finalist photography's series

466

Exposición XV BEAU
15th BEAU Exhibition

Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana
Ministry of Transport, Mobility and Urban Agenda

Ministro de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana
Minister of Transport, Mobility and Urban Agenda
José Luis Ábalos Meco

Secretario de Estado de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana
Secretary of State for Transport, Mobility and Urban Agenda
Pedro Saura García

Secretario General de Agenda Urbana y Vivienda
General Secretary of Urban Agenda and Housing
Francisco David Lucas Parrón

Director General de Agenda Urbana y Arquitectura
General Director of Urban Agenda and Architecture
Iñaki Carnicero Alonso-Colmenares

Subdirectora General de Arquitectura y Edificación
General Deputy Director for Architecture and Building
Marta Callejón Cristóbal

Patronato Fundación Arquia (FQ)
Arquia Foundation Board of Trustees

Presidente Chair
Javier Navarro Martínez

Vicepresidente 1º 1st Deputy Chair
Alberto Alonso Saezmiera

Vicepresidente 2º 2nd Deputy Chair
José Antonio Martínez Llabrés

Patronos Trustees
Carlos Gómez Agustí
Fernando Díaz-Pinés Mateo
Montserrat Nogués Teixidor
María Villar San Pío
Naiara Montero Viar
Daniel Rincón de la Vega
Purificación Pujol Capilla
Javier Ventura González

Directora Director
Sol Candela Alcover

La editorial no se hace responsable de las opiniones, comentarios, juicios y contenidos expuestos por los autores, así como la falta de veracidad, integridad, actualización, rigor y precisión de los datos aportados. La edición de esta publicación ha sido patrocinada por Arquia Bank y MITMA. Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita reproducir algún fragmento de esta obra (www.conlicencia.com; 91 702 19 70 / 93 272 04 47).

The publisher is not responsible for the opinions, comments, judgments and thoughts expressed by the authors, as well as the lack of veracity, integrity, updating, rigor and precision of the data provided.

The publication of this book has been financed by Arquia Bank and MITMA. No type of reproduction, distribution, public communication or transformation of this work is permitted without the prior consent of the owners, unless otherwise stipulated by law. Contact CEDRO (Spanish Centre for Reprographic Rights) if you need to reproduce any part of this work (www.conlicencia.com; +34 91 702 19 70 / +34 93 272 04 47).



Catálogo Catalogue

XV Bienal Española de Arquitectura y Urbanismo **España vacía, España llena. Estrategias de conciliación** **15th Spanish Architecture and Urbanism Biennial** **España vacía, España llena. Conciliation Strategies**

Colección Series
Fundación Arquia (FO), arquia / otras ediciones [catálogos catalogues]

Edición Publisher
© Fundación Arquia (FO)
© Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana (MITMA)
Secretaría General Técnica. Centro de publicaciones

Diseño editorial Graphic Design
gráfica futura

Coordinación editorial Editorial Coordination
Equipo editorial, Fundación Arquia (FO)
Dirección General de Agenda Urbana y Arquitectura, MITMA

Contenidos Contents
© del texto y material gráfico: sus autores
© text, drawings and images: their authors

Revisión y edición de textos y traducciones Proofreading, Editing and Translation
Inmaculada E. Maluenda (coord., ed. & rev. ES coordination and text review)
Gina Cariño, Ángela Kay Bunning (traducción ES-EN translation)
Enrique Encabo (revisión de traducciones ES-EN translation review)

Fotomecánica e impresión Colour Separation and Printing
Dilograf

Impreso en España Printed in Spain
ISBN: 978-84-498-1053-4
NIPO: 796-21-054-4
NIPOe: 796-21-055-X
Depósito Legal: M-16842-2021

Descarga el catálogo aquí:
Download this catalogue here:



Se han realizado todas las gestiones posibles para identificar a los propietarios de los derechos de autor. Cualquier error u omisión accidental, que tendrá que ser notificado por escrito a la editorial, será corregido en la edición digital.
Every reasonable effort has been made to acknowledge the ownership of copyright images included in this catalogue.
Any errors or omissions are inadvertent, and will be rectified in online edition provided notification is sent in writing to the publisher.

Esta edición se ha impreso en papel Gardamat Ultra 130 gr con certificado FSC® (Forest Stewardship Council®) que ratifica que los materiales empleados proceden de bosques certificados bien gestionados y de materiales reciclados. Con el consumo de papel FSC® se promueve la conservación de los bosques y una gestión forestal responsable.
This edition has been printed on Gardamat Ultra 130 gr with FSC® certificate (Forest Stewardship Council®) which ensures that its materials come from well managed FSC® certificated forests and other recycled sources. By the consumption of FSC® paper we promote the conservation of forests and their responsible forest management and consumption.



15th Spanish Architecture and Urbanism Biennial

España vacía
/ España llena

Conciliation
Strategies